## MASS PROPER: JULY 24, ST. CHRISTINA, VIRGIN & MARTYR

MASS (Me exspectavérunt) (red)

### **INTROIT Ps 118:95-96**

Me exspectavérunt peccatóres, ut pérderent me: testimónia tua, Dómine, intelléxi: omnis consummatiónis vidi finem: latum mandátum tuum nimis. (Ps 118: 1) Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Me exspectavérunt peccatóres, ut pérderent me: testimónia tua, Dómine, intelléxi: omnis consummatiónis vidi finem: latum mandátum tuum nimis.

destroy me: but I have understood Thy testimonies, O Lord: I have seen an end of all perfection; Thy command is exceeding broad. (Ps. 118: 1) Blessed are the undefiled in the way: who walk in the law of the Lord. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. The wicked have waited for me to destroy me: but I have understood Thy testimonies, O Lord: I have seen an end of all perfection; Thy command is exceeding broad.

The wicked have waited for me to

# **COLLECT**

Indulgéntiam nobis quæsumus, Dómine, beáta Christína Virgo et Martyr implóret: quae tibi grátia semper éxstitit, et mérito castitátis, et tuae professióne virtútis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum. May blessed Christina, virgin and martyr, who was ever pleasing to Thee by her merit of chastity and by her extolling of Thy power, implore Thy forgiveness for us, we beseech Thee, O Lord. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

#### **LESSON Ecclesiasticus 51:13-17**

Dómine, Deus meus, exaltásti super terram habitatiónem meam, et pro morte defluénte deprecáta sum. Invocávi Dóminum, Patrem Dómini mei, ut non derelínquat me in die tribulatiónis meæ, et in témpore superbórum sine adjutório. Laudábo nomen tuum assídue, et collaudábo illud in confessióne, et exaudíta est orátio mea. Et liberásti me de perditióne, et eripuísti me de témpore iníquo. Proptérea confitébor et laudem dicam tibi, Dómine, Deus noster.

O Lord my God, Thou hast exalted my dwelling place upon the earth, and I have prayed for death to pass away. I called upon the Lord, the Father of my Lord, that He would not leave me in the day of my trouble, and in the time of the proud without help. I will praise Thy Name continually, and will praise it with thanksgiving, and my prayer was heard. And Thou hast saved me from destruction, and hast delivered me from the evil time. Therefore I will give thanks and praise to Thee, O Lord our God.

# GRADUAL Psalms 45: 6, 5

Adjuvábit eam Deus vultu suo: Deus in médio eius, non commovébitur. Flúminis ímpetus lætíficat civitátem Dei: sanctificávit tabernáculum suum Altíssimus.

### **LESSER ALLELUIA**

Allelúja, allelúja. Hæc est Virgo sápiens, et una de número prudéntum. Allelúja.

### GOSPEL Matthew 13: 44-52

In illo témpore: Dixit lesus discípulis suis parábolam me: Símile est regnum cælórum thesáuro abscóndito in agro: quem qui invénit homo, abscóndit, et præ gáudio illíus vadit, et vendit univérsa, quæ habet, et emit agrum illum. Iterum símile est regnum cælórum hómini negotiatóri, quærénti bonas margarítas. Invénta autem una pretiósa margaríta, ábiit, et véndidit ómnia, quæ hábuit, et emit eam. Iterum símile est regnum cælórum sagénae, missæ in mare et ex omni génere píscium congregánti. Quam, cum impléta esset, educéntes, et secus litus sedéntes, elegérunt bonos in vasa, malos autem foras misérunt. Sic erit in consummatione sæculi: exíbunt Ángeli, et separábunt malos de médio iustórum, et mittent eos in camínum ignis: ibi erit fletus et stridor déntium. Intellexístis hæc ómnia? Dicunt ei: Etiam. Ait illis: Ídeo omnis scriba doctus in regno cælórum símilis est hómini patrifamílias, qui profert de thesáuro suo nova et vétera.

God will help her with His countenance: God is in the midst of her, she shall not be moved. The stream of the river maketh the city of God joyful: the Most High hath sanctified His own tabernacle.

Alleluia, alleluia. This is a wise virgin, and one of the number of the prudent. Alleluia.

At that time, Jesus spoke to His disciples this parable: The Kingdom of Heaven is like unto a treasure hidden in a field. Which a man having found, hid it, and for joy thereof goeth, and selleth all that he hath, and buyeth that field. Again the Kingdom of Heaven is like to a merchant seeking good pearls. Who when he had found one pearl of great price, went his way. and sold all that he had, and bought it. Again the Kingdom of Heaven is like to a net cast into the sea, and gathering together of all kind of fishes. Which, when it was filled, they drew out, and sitting by the shore, they chose out the good into vessels, but the bad they cast forth. So shall it be at the end of the world: the angels shall go out, and shall separate the wicked from among the just, and shall cast them into the furnace of fire: there shall be weeping and gnashing of teeth. Have ye understood all these things? They say to him: Yes. He said unto them: Therefore every scribe instructed in the Kingdom of Heaven is like to a man that is a householder, who bringeth forth out of his treasure new things and old.

### **OFFERTORY Psalms 44: 3**

Diffúsa est grátia in lábiis tuis: proptérea benedíxit te Deus in ætérnum, et in sæculum sæculi.

#### **SECRET**

Hóstias tibi, Dómine, beátæ Christínæ Vírginis et Martyris tuæ dicátas méritis, benígnus assúme: et ad perpétuum nobis tríbue proveníre subsídium. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

#### COMMUNION

Psalms 118: 121, 122, 128

Feci judícium et justítiam, Dómine, non calumniéntur mihi supérbi: ad ómnia mandáta tua dirigébar, omnem viam iniquitátis ódio hábui.

### **POSTCOMMUNION**

Divíni múneris largitáte satiáti, quæsumus, Dómine, Deus noster: ut, intercedénte beáta Christína Vírgine et Mártyre tua, in ejus semper participatióne vivámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Grace is poured abroad in thy lips: therefore hath God blessed thee for ever.

Graciously receive, O Lord, the offerings consecrated to Thee by the merits of blessed Christina, Thy Virgin and Martyr, and grant that they may ever bring us help. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

I have done judgement and justice, O Lord, give me not up to them that slander me: I was directed to all Thy commandments, I have hated all wicked ways.

Filled with the Gifts of Thy divine bounty, we beseech Thee, O Lord, our God; that by the intercession of blessed Christina, Thy Virgin and Martyr, we may partake thereof for evermore. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.